

Rathaus - Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 837 und 838

Für den Inhalt verantwortlich: Wilhelm Adametz

Montag, 9. Juni 1952

Blatt 939

Schlussbericht über Festwochen 1952:

Gehrte Redaktion!

=====

Samstag, den 14. Juni, um 9.30 Uhr, findet im Sitzungssaal des Amtes für Kultur und Volksbildung, 8., Friedrich-Schmidt-Platz 5, 2. Stock, Tür 76, eine Presskonferenz statt. Amtsführender Stadtrat Mandl erstattet den Schlußbericht über die Wiener Festwochen 1952. Sie sind herzlich eingeladen, einen Vertreter Ihrer Redaktion zu entsenden.

"Festtag der Blume und des Gartens"

=====

9. Juni (RK) Der neu eingeführte "Festtag der Blume und des Gartens" wurde gestern von den Winner Kleingärtnern und Siedlern festlich begangen. An einer Feier des Kleingartenvereines "Juvavia" an der Alten Donau nahmen Bürgermeister Jonas, Stadtrat Koci, der Präsident des Zentralverbandes der Kleingärtner und Siedler, Gemeinderat Fürstenhofer, Bezirksvorsteher Horacek, Direktor Eipoldauer von der Gartenbaugesellschaft und viele Funktionäre von Kleingarten- und Siedlungsvereinen teil.

Bürgermeister Jonas sagte in seiner Festrede, daß Wien wieder die Stadt der Blumen und der Gärten werden müsse. Die Wiener Stadtverwaltung begrüße die Bestrebungen der Kleingärtner auf diesem Gebiet. Ist Wien einmal die Stadt der Blumen und Gärten, wird auch in das Leben dieser Stadt ein neuer Zug kommen. Blumen bringen mit ihrer Schönheit Freude und Frieden.

Kinder der Siedler sprachen Begrüßungsverse und überreichten dem Bürgermeister und den anderen Festgästen Blumen.

Bei einer allgemeinen Rosenschau der Gartenfreunde in Meid-

ling, bei deren Eröffnung Stadtrat Koci zugegen war, wurden etwa 60 verschiedene Rosensorten gezeigt. Stadtrat Koci wohnte auch der Feier des Tages der Blumen im "Grünkeil" bei, das sind die Siedlungen und Kleingärten zwischen Breitenseer Straße und Flötzersteig.

Baseler Liedertafel in Wien
=====

Empfang in der Schweizer Gesandtschaft

9. Juni (RK) Anlässlich der Ankunft von 130 Sängern der Baseler Liedertafel in Wien veranstaltete Sonntag nachmittag der Schweizer Gesandte, Minister Dr. Feldscher, einen Empfang. Unter den Gästen waren auch Bürgermeister Jonas, Stadtrat Mandl und zahlreiche Persönlichkeiten der Wiener Sängerschaft. Gesandter Dr. Feldscher wies in seiner Ansprache darauf hin, daß die Baseler Liedertafel die Feier ihres 100jährigen Bestandes nicht sinnvoller hätte begehen können als mit einer Reise in die alte Kulturstadt Wien. Die Bewohner Wiens haben trotz aller Ungunst der Zeiten ihre wertvollen Kulturgüter zu bewahren gewußt. Unerschüttert sind auch die Gefühle echter und herzlicher Freundschaft geblieben, die nicht nur die Sänger der Schweiz mit den Sängern Österreichs, sondern die auch beide Völker miteinander verbinden.

5.000 besichtigten den 150. Kindergarten
=====

9. Juni (RK) Der von Bürgermeister Jonas am Samstag vormittag eröffnete 150. Kindergarten der Stadt Wien auf dem Kapaunplatz in der Brigittenau wurde nach der Feier zur Besichtigung freigegeben, damit sich die Wiener davon überzeugen können, wie ihre Steuergelder angelegt werden. Die Bevölkerung hat von dieser Gelegenheit reichlich Gebrauch gemacht. Innerhalb von rund zwölf Stunden Besichtigungszeit haben etwa 5.000 Personen die neue Anlage besucht.

Wiener Festwochen 1952

=====

Das Programm für Mittwoch, 11. JuniTheater:

Burgtheater (im Ronachergebäude): Ibsen, "Peer Gynt".

Akademietheater: Schnitzler, "Anatol" (Premiere).

Staatsoper im Theater an der Wien: Menotti, "Der Konsul".

Freilichtaufführung der Staatsoper im Theater an der Wien vor dem Schloß Schönbrunn: Wolfgang Amadeus Mozart, "Die Hochzeit des Figaro".

Staatsoper in der Volksoper: Lehar, "Giuditta".

Musik:

19.30 Uhr, Musikverein (Großer Saal): Wolfgang Amadeus Mozart, Symphonie B-Dur (K.-V. 319); Joseph Marx, Vier Lieder; Claude Debussy, Trois Nocturnes; Hans Pfitzner, Symphonie C-Dur (Op. 46). Akademischer Orchesterverein; Dirigent Leopold Emmer.

21.00 Uhr, Stadtpark (Kursalon): Sommernachtsfest der Johann Strauß-Gesellschaft.

Sport:

Motorsport: Speedway-Meisterschaften (ASKÖ-Anlage, 10., Absberggasse; Endstation Straßenbahnlinie 67).

Bezirksveranstaltungen:1. Bezirk:

bis 12. Juni, Hof des Alten Rathauses, 1., Wipplingerstraße 8: Wiener Künstler-Marionetten-Aufführungen.

3. Bezirk:

bis 12. Juni, Festsaal des Amtshauses, 3., Karl Borromäus-Platz 3: Ausstellung (Schülerarbeiten der Pflichtschulen und Kindergärten des 3. Bezirkes); Besuchszeit: Montag bis Freitag 15 bis 18.30 Uhr, Samstag 9 bis 11 Uhr und 15 bis 18.30 Uhr, an Sonn- und Feiertagen 9 bis 12 Uhr: Eintritt frei.

4. Bezirk:

bis 12. Juni, Ausstellungsraum des Kulturbundes Wieden, 4., Wiedner Gürtel/56: Plakat-Ausstellung.

5. Bezirk:

bis 30. Juni, Städtische Bücherei, 5., Siebenbrunnengasse 13: Ausstellung "90 Jahre Margareten".

9. Bezirk:

bis 12. Juni, Bezirksvorstehung, 9., Währinger Straße 43: Ausstellung (Schüler- und Lehrerarbeiten der Volks-, Haupt- und Mittelschulen des Bezirkes).

10. Bezirk:

bis 12. Juni, Festsaal der Bezirksvorstehung, 10., Keplerplatz 5: Ausstellung "500 Jahre Spinnerin am Kreuz"; Besuchszeit: Wochentags 9 bis 18 Uhr, Sonntag 9 bis 13 Uhr; Eintritt frei.

bis 12. Juni, Volkshochschule Favoriten, Zweigstelle Laaer Berg, 10., Laaer Straße 170 (Schule): Ausstellung "Der Monte Laa" (Bilder von Paul Passini); Besuchszeit: Wochentags 9 bis 18 Uhr, Sonntag 9 bis 13 Uhr; Eintritt frei.

14. Bezirk:

bis 21. Juni, Festsaal des Amtshauses, 13., Hietzinger Kai 1: Ausstellung von Werken bildender Künstler des 14. Bezirkes; Besuchszeit: täglich 9 bis 12 und 14 bis 18 Uhr; Eintritt frei.

19. Bezirk:

bis 11. Juni, 14.00 Uhr, 19. Byrkorgasse 16: Schulausstellung mit Unterrichts-vorführungen um 15 und 18 Uhr sowie Kasperl-vorführungen.

19.30 Uhr, Kasino Zögernitz, 19., Döblinger Hauptstraße 76-78: Döblinger Abend.

26. Bezirk:

bis 12. Juni, Marmorsaal des Chorherrenstiftes Klosterneuburg: Ausstellung von Malereien und Plastiken.

bis 12. Juni, Gymnasium Klosterneuburg, Buchberggasse 31-33: Kulturhistorische und heimatkundliche Ausstellung.

Stromstörung am Sonntag

=====

9. Juni (RK)

Sonntag um 18.57 Uhr trat infolge plötzlicher Gebrochen im 100 KV-Netz außerhalb von Wien eine Unterbrechung der Stromlieferung an das Umspannwerk Nörd ein. Unmittelbar darauf schaltete sich wegen Überlastung das Umspannwerk Süd ab. Da das Dampfkraftwerk Simmering allein den Energieausfall nicht decken konnte, kam es zu einer gesamten Störung im Wiener Netz, von der sowohl der Straßenbahn- und Stadtbahnverkehr als auch das Lichtnetz betroffen wurde. Nach Abtrennung der fehlerhaften Netzteile vom übrigen Netz wurde um 19.10 Uhr begonnen, die Leitungen wieder zuzuschalten.

Die Straßenbahn konnte den Verkehr nach 12 bis 20 Minuten wieder aufnehmen. Nur im Bereich von Kagran und Floridsdorf dauerten die Störungen eine halbe Stunde bis 49 Minuten. Ab 19.49 Uhr war der Verkehr auf allen Linien wieder normal.

Modeschauen und Gendarmerie-Monsterkonzert
=====

Schulausstellung erwartet 300.000sten Besucher

9. Juni (RK) Gestern Sonntag, am zweiundzwanzigsten Tag der Schulausstellung im Messepalast, wurden über 30.000 Besucher gezählt. Mittwoch oder Donnerstag wird in der Ausstellung der 300.000ste Besucher erwartet. Aus technischen Gründen muß die Ausstellung Sonntag, den 15. Juni, abends geschlossen werden. In der letzten Woche erwarten das Publikum noch besondere Attraktionen, wie mehrere Vorführungen einer großen Modeschau und eine Reihe schöner Konzerte. Sonntag, den 15. Juni, vormittags wird ein Monsterkonzert der Gendarmeriekapellen abgehalten werden.

Friedrich Tremml zum Gedenken
=====

9. Juni (RK) Auf den 13. Juni fällt der 100. Todestag des Malers Friedrich Johann Tremml.

Am 8. Jänner 1817 in Wien als Sohn eines Malers geboren, besuchte er nach kurzem Studium an der Technik die Kunstakademie und wurde durch Peter Fendi sehr gefördert. Der besonderen Vorliebe, mit der er Genreszenen aus dem Militärleben malte, verdankte er das Interesse des Hofes, für den er seit 1849 fast ausschließlich arbeitete. Von seinen durch lithographische Wiedergabe populär gewordenen Bildern befindet sich eine Reihe im Horesmuseum, in der Albertina, der österreichischen Galerie, im Historischen Museum der Stadt Wien, in der Galerie Liechtenstein und in der Schwarzenbergischen Gemäldegalerie.

Enthüllung des Hansi-Niese-Denkmal
=====

9. Juni (RK) Samstag, den 14. Juni, um 11 Uhr, wird das Hansi Niese-Denkmal vor dem Volkstheater in der Front zur Burggasse feierlich enthüllt werden. Bei der Feier, die von der Hansi Niese-Gemeinde veranstaltet wird, spricht Burgschauspieler Franz Hölbling einen Prolog von Hans Nüchtern und Hofrat Holzer Worte des Gedenkens an die unvergessliche Künstlerin.

Stadtrat Mandl wird das Denkmal enthüllen und in die Obhut der Stadt Wien übernehmen. Im Anschluß daran werden Kränze niedergelegt. Direktor Epp wird im Namen des Volkstheaters sprechen und Direktor Härtling im Namen der Hansi Niese-Gemeinde danken. Zum Abschluß der Feier wird die Stimme von Hansi Niese noch einmal mit dem Lied "Auf der Bahngruabn und auf der Wieden" zu hören sein.

Maßnahmen zur Abwehr der Maul- und Klauenseuche
=====

9. Juni (RK) In einer Kundmachung im "Amtsblatt der Stadt Wien" werden weitere Maßnahmen zur Abwehr der Maul- und Klauenseuche angeordnet. Das Einbringen von Stechvieh aus öffentlichen Schlachtviehmärkten und marktähnlichen Einrichtungen mittels Eisenbahn darf nur nach der Wiener Kontumazanlage in Wien 3., St. Marx, geschehen. Der Transport mit Kraftwagen wird nur im Einzelfall und mit besonderer Bewilligung des Landeshauptmannes (Magistratsabteilung 60) gestattet.

Das Sommernachtsfest der Strauß-Gesellschaft
=====

9. Juni (RK) Das am Samstag wegen des Schlechtwetters abgesagte Sommernachtsfest der Johann Strauß-Gesellschaft findet Mittwoch, den 11. Juni, um 21 Uhr, im Stadtpark (Kursalon) statt. Die gelösten Karten behalten ihre Gültigkeit. Der weitere Kartenverkauf erfolgt im Büro der Wiener Festwochen, Wien 7., Messepalast, in den Kartnbüros und am Mittwoch ab 20 Uhr an den Abendkassen im Stadtpark.

Musikveranstaltungen in der Woche vom 9. bis 15. Juni
 =====

9. Juni (RK)

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Montag 9. Juni	Brahmssaal (MV) 19.30	Akademie für Musik und d.Kunst: Klavierabend der Klasse Prof. Schwertmann
	Akademietheater 19.00	Akademie für Musik und d.Kunst: Wiederholung des Tanzabends (Tanz- Abteilung der Akademie)
	Konservatorium der Stadt Wien Konzertsaal 19.00	Musiklehranstalten der Stadt Wien: Konzert der Zweigschule XVIII
Dienstag 10. Juni	Gr.M.V.Saal 20.00	Wiener Festwochen 1952: Konzert der Basler Liedertafel; Dirigent Dr. Hans Münch
	Schubertsaal (KH) 19.30	Violoncelloabend der Klasse Prof. Richard Krottschak
	Konservatorium der Stadt Wien Konzertsaal 19.00	Musiklehranstalten der Stadt Wien: Konzert der Zweigschule XXI
Mittwoch 11. Juni	Gr.M.V.Saal 20.00	Wiener Festwochen 1952: Konzert des Akademischen Orchester- vereines; mitwirkend: Ilona Stein- gruber (Sopran); Dirigent Leopold Emmer; (Werke von Mozart, Marx, Debussy und Pfitzner)
	Kammersaal (MV) 19.30	Horak-Konservatorium: Schülerkonzert
	Gr.K.H.Saal 19.30	Österreich.-Chinesische Kulturwoche: Konzert
	Mozartsaal (KH) 19.30	Musikalische Jugend Österreich: "Instrumente stellen sich vor" (Orchesterkonzert)
	Schubertsaal (KH) 19.30	Akademie für Musik und d.Kunst: Klavierabend der Klasse Prof. Dr. Dichler
	Konservatorium der Stadt Wien Konzertsaal 15.00	Musiklehranstalten der Stadt Wien: "Wettbewerb der Jüngsten", 1. Kon- zert

9. Juni 1952

"Rathaus-Korrespondenz"

Blatt 946

Datum	Saal:	Veranstaltung:
Donnerstag 12. Juni	Kammersaal (MV) 19.00	Schülerkonzert Johannes Kozakiewicz
Freitag 13. Juni	Gr.K.H.Saal 19.00	Tanzabend der Schule Prof.Willy Fränzl
	Musikakademie Orgelsaal 19.00	Akademie für Musik und d.Kunst: Orgelabend der Klasse Prof.Walter
	Konservatorium der Stadt Wien Konzertsaal 15.00	Musiklehranstalten der Stadt Wien: "Wettbewerb der Jüngsten", 2. Kon- zert
Samstag 14. Juni	Gr.M.V.Saal 16.00	Sendergruppe Rot-Weiß-Rot: Öffentliches Rundfunkkonzert
	Kammersaal (MV) 18.30	Konzert der Musikschule Hirschler
	Schubertsaal (KH) 18.00	Schülerkonzert Kafl Höffinger
	Musikakademie 3, Metternichg. 8 Festsaal 10.30	Akademie für Musik und d.Kunst: Eine Unterrichtsstunde im opern- dramat. Vorbereitungskurs der Aka- demie, Klasse Prof.Baschata
	Konservatorium der Stadt Wien Konzertsaal 16.00	Musiklehranstalten der Stadt Wien: Konzert der Zweigschule Mödling
	Volksheim Wien Ottakring 20.00	Verband Wiener Volksbildung: Studioaufführung der Operette "Der Orloff" von Bruno Granichstaeden; Leitung Prof.E.Gundacker
Sonntag 15. Juni	Kammersaal (MV) 16.00	Schülerkonzert Gradnitzer-Krencioch
	Schubertsaal (KH) 18.30	Schülerkonzert Kotrba-Korba

=====
 Bürgermeister Jonas in der Ausstellung "500 Jahre Spinnerin am Kreuz"
 =====

9. Juni (RK) Bürgermeister Jonas besuchte heute die Ausstel-
 lung "500 Jahre Spinnerin am Kreuz", die im Rahmen der Wiener
 Festwochen der 10. Bezirk veranstaltet. Der Bürgermeister wurde
 von Bezirksvorsteher Wrba durch die Ausstellung geführt, über die
 er sich lobend äußerte. Zum Schluß sprach er den Veranstaltern
 seine Anerkennung aus.

Kindertransport der städtischen Erholungsfürsorge

=====

9. Juni (RK) Wie das Wiener Jugendhilfswerk mitteilt, kommen die Kinder, die am 15. Mai von der städtischen Erholungsfürsorge in das Kindererholungsheim Villa Kellermann entsendet wurden, am Mittwoch, dem 11. Juni, in Wien an.

Die Eltern werden gebeten, die Kinder um 11 Uhr von Wien 1., Rathaus, Eingang Lichtenfelsgasse, abzuholen.

Junge Schauspieler beim Bürgermeister

=====

9. Juni (RK) Bürgermeister Jonas empfing heute mittag in Anwesenheit von Vizebürgermeister Weinberger, Stadtrat Mandl und Magistratsdirektor Dr. Kritscha 18 Hörer des Schauspielseminars des Mozarteums in Salzburg, die zu einem kurzen Studienaufenthalt nach Wien gekommen sind.

Bürgermeister Jonas verwies in seiner Ansprache auf die kulturelle Bedeutung der Bundeshauptstadt, die nach Überwindung vieler Schwierigkeiten der Nachkriegszeit wieder zum Zentrum des kulturellen Lebens geworden ist. Man konnte sich wieder internationaler Maßstäbe anpassen und die Erfolge unserer Künstler im Ausland haben wiederholt bewiesen, daß wir vor jedem internationalen Forum bestehen können. In Wien wird aber nicht weniger jeder Erfolg der Bundesländer, namentlich die der Stadt Salzburg, mit Freude aufgenommen und begrüßt.

Im Namen des Schauspielernachwuchses begrüßte die Vertreter der Stadtverwaltung Prof. Liesner vom Mozarteum. Er dankte für die freundliche Aufnahme im Rathaus und gab seiner Freude Ausdruck, daß die Erwartungen seiner Schüler in Wien in jeder Weise übertroffen wurden.

Rindermarkt vom 9. Juni - Hauptmarkt

=====

9. Juni (RK) Neuzufuhren aus dem Inland: 194 Ochsen, 176 Stiere, 443 Kühe, 74 Kalbinnen, Summe 887. Neuzufuhren aus Jugoslawien: 118 Ochsen, 3 Stiere, 147 Kühe, 32 Kalbinnen, Summe 300. Gesamtauftrieb: 312 Ochsen, 179 Stiere, 590 Kühe, 106 Kalbinnen, Summe 1187. Kontumazanlage: 57 Rinder. Verkauft wurde alles.

Bei anfangs lebhaftem, später flauem Marktverkehr wurden Stiere zum behaupteten Vorwochenpreis, alles andere um 30 bis 50 Groschen billiger verkauft.